



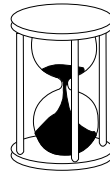
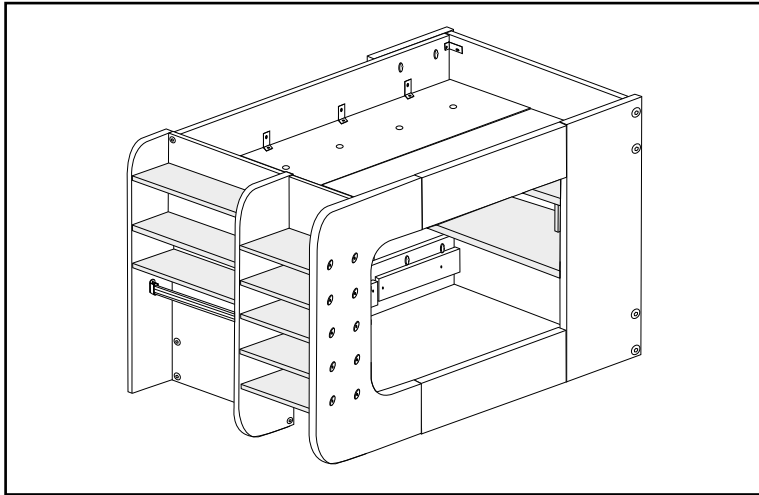
TRASMAN

DESIGNED & MADE IN
100%
BARCELONA

MANUAL DE MONTAJE
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLY MANUAL
MANUALE PER IL MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
MANUAL DE MONTAGEM
INSTRUKCJE MONTAŻOWE

5000I MSPACE

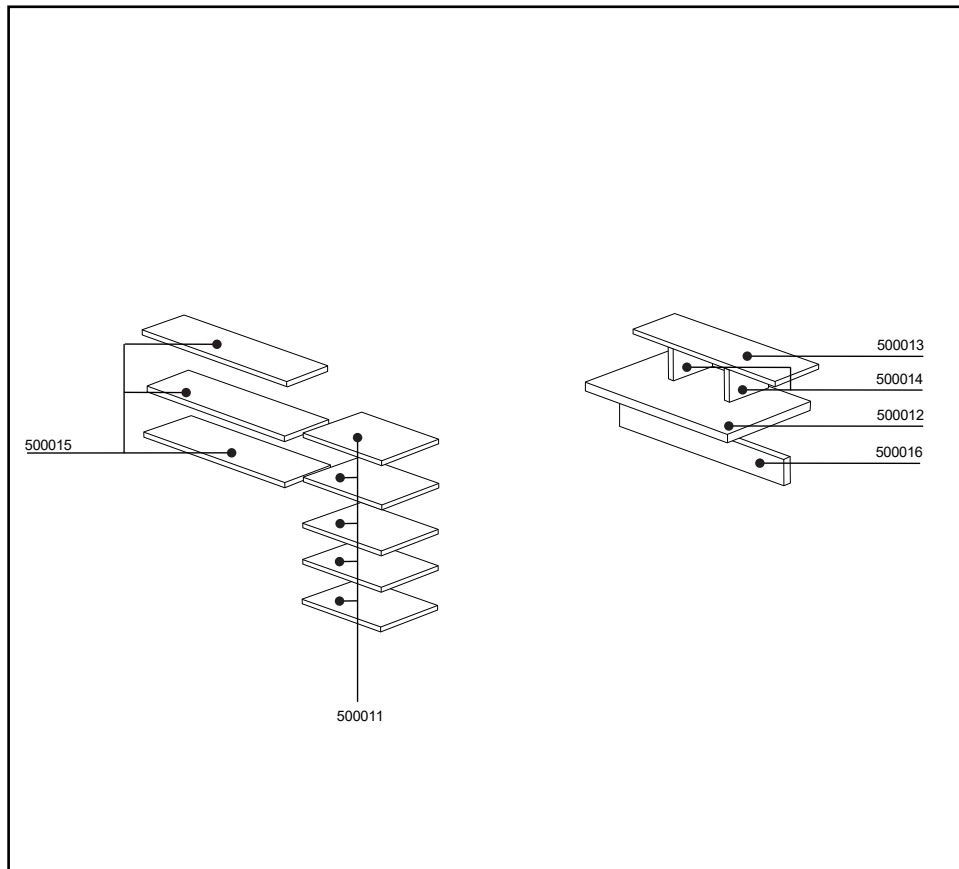
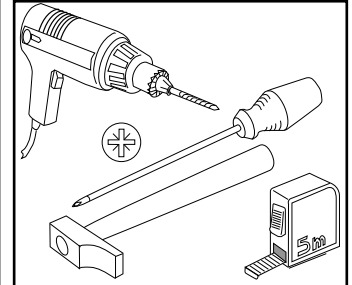
V.01 - 08/20



3-4 h



x2



ANTES DE EMPEZAR
CONSULTE LOS CONSEJOS
PARA EL MONTAJE.

AVANT DE COMMENCER
CONSULTEZ LES
INSTRUCTIONS DE MONTAGE.

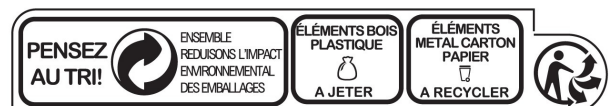
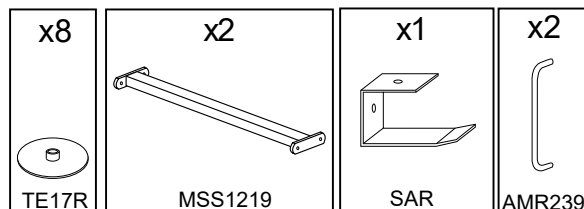
BEFORE STARTING REFER TO
THE ASSEMBLY ADVICE.

PRIMA DI INIZIARE LEGGERE
I CONIGLI PER IL MONTAGGIO.

VOR DEM BEGINN EMPFIEHLT
ES SICH AUFMERKSAM DIE
HINWEISE ZUR MONTAGE ZU
LESEN.

ANTES DE COMEÇAR
CONSULTE OS CONSELHOS
PARA A MONTAGEM .

ZANIM PRZYSTAPIMY DO
MONTAŻU , PROSIMY
ZAPOZNAĆ SIĘ Z
NASTĘPUJĄCYMI
WSKAZÓWKAMI.



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR

FR - Instructions d'utilisation

IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT - A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENT Les lits surélevés et le lit supérieur des lits superposés ne convient pas pour les enfants de moins de six ans et pesant plus de 75 kg en raison du risque de blessures liées à des chutes.

AVERTISSEMENT S'ils ne sont pas utilisés correctement, les lits superposés et les lits surélevés peuvent présenter un sérieux risque de blessure par étranglement. Ne jamais attacher ou suspendre des éléments à des parties du lit superposé qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ledit lit. Ces éléments comprennent, sans toutefois s'y limiter, les cordes, les ficelles, les cordons, les crochets, les ceintures et les sacs.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser le lit superposé ou le lit surélevé si une pièce de la structure est manquante ou cassée. Les pièces de rechange doivent être demandés auprès du fabricant ou du magasin.

AVERTISSEMENT Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et un mur, une partie d'un toit incliné, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des placards) ou autre. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et les éléments environnants ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.

Il est impératif de toujours suivre les instructions de montage et d'utilisation du fabricant.

La taille recommandée de matelas à utiliser avec le lit est de 2000mm x 1200mm, Epaisseur du matelas maximum: 155 mm.

Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un niveau peu élevé d'humidité et d'empêcher le développement de moisissure dans le lit et sa périphérie.

Les dispositifs d'assemblage doivent toujours être convenablement serrés et régulièrement vérifiés. Les resserrer si nécessaire.

Conforme aux exigences européennes de sécurité de la norme NF EN 747+A1:2015.

PT - Instruções de utilização

IMPORTANTE -LER ATENTAMENTE - A GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

AVISO As camas sobre-elevadas e a cama superior dos beliches não são adaptadas para as crianças menores de seis anos e que pesam mais de 75 kg devido ao risco de ferimentos ligados a quedas.

AVISO Se não forem utilizados correctamente, os beliches e as camas sobre-elevadas podem apresentar um sério risco de ferimento por estrangulamento. Nunca amarrar ou suspender elementos em partes do beliche que não estão destinadas para ser utilizados com a dita cama. Estes elementos incluem, não sendo esta lista exaustiva, as cordas, os fios, os cordões, os ganchos, os cintos e os sacos.

AVISO As crianças podem ficar bloqueadas entre a cama e uma parede, uma parte de um telhado inclinado, o teto, móveis adjacentes (por exemplo, armários) ou outro. Para evitar qualquer risco de ferimento grave, a distância entre a barreira de segurança superior e os elementos circundantes não deve ultrapassar 75 mm ou deve ser superior a 230 mm.

AVISO Não utilizar o beliche ou a cama sobre-elevada se faltar uma peça da estrutura ou se uma peça estiver partida. As peças sobressalentes devem ser pedidas ao fabricante ou à loja.

É obrigatório seguir sempre as instruções de montagem e de utilização do fabricante.

O tamanho recomendado do colchão a utilizar com a cama é de 2000mmx 1200mm, Espessura do colchão máximo : 155 mm.

É necessário ventilar a peça de forma a manter um nível mais elevado de humidade e de impedir o desenvolvimento de bolor na cama e na sua periferia.

Os dispositivos de montagem devem estar sempre apertados e regularmente verificados. Apertá-los se necessário.

Conforme às exigências europeias de segurança da norma EN 747+A1 : 2015.

ES - Instrucciones de empleo

IMPORTANTE - LEA CON ATENCIÓN - CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS.

ADVERTENCIA Las camas elevadas y la cama superior de las literas no son convenientes para niños menores de seis años y como máximo 75 kg de peso debido al riesgo de lesiones por caída.

ADVERTENCIA Si no se emplean correctamente, las camas elevadas y las literas podrían presentar riesgo de lesiones por estrangulación. No enganche o suspenda elementos a las partes de la litera que no estén destinadas a emplearse con la cama. Estos elementos pueden ser, sin que por ello sea limitativa, cuerdas, cintas, cordones, ganchos, cinturones y bolsas.

ADVERTENCIA Los niños podrían quedar atrapados entre la cama y la pared, una parte del techo inclinada, el techo, muebles adyacentes (armarios por ejemplo) u otros. Para evitar cualquier riesgo de lesión grave, la distancia entre la barrera de seguridad superior y los elementos que la rodean no deberán superar los 75 mm o ser superiores a 230 mm.

ADVERTENCIA No utilice una litera o cama elevada si una pieza de la estructura falta o está dañada. Las piezas de recambio deberán solicitarse al fabricante o a la tienda.

Siempre será obligatorio seguir las instrucciones de montaje y empleo del fabricante.

El tamaño del colchón recomendado para la cama es de 2000mm x 1200mm, Espesor máximo del colchón: 155 mm

También será necesario ventilar la habitación para mantener un nivel de humedad poco elevado y evitar el desarrollo de mohos en la cama y su entorno.

Los dispositivos de ensamblaje deberán apretarse de manera adecuada y comprobarse regularmente. Apretarlos si fuera necesario.

Cumple los requisitos europeos de seguridad de la norma EN 747+A1:2015.

EN - Instructions for use

IMPORTANT -READ CAREFULLY - KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING Raised beds and the upper bed in a bunk bed assembly are not good for children under 6 years old because of the risk of injury from falling from such beds. And a maximum of 75 kg of body weight.

WARNING If the raised and bunk beds are not used correctly, they can present a serious risk of injury from strangulation. Never attach or suspend things from the upper bunk bed that are not going to be used with that bed. Such things include - but are not limited to - cords, string, sashes, hooks, belts and bags.

WARNING Children can find themselves trapped between the bed and wall, or inclined roof wall, ceiling, adjacent pieces of furniture (such as cupboards) or other items. To avoid any risk of serious injury, the distance between the upper safety barrier and surrounding items should not exceed 75 mm - or the distance should be greater than 230 mm.

WARNING Do not use the upper bunk bed or a raised bed if a part of the structure is missing or broken. Spare parts should be requested from the manufacturer or shop.

It is essential that the manufacturer's instructions on assembly and use are followed. The recommended size of the mattress to be used with the bed is 2000mm x 1200mm, Maximum mattress thickness: 155 mm.

Mattresses must be aired to maintain a low humidity and to stop moisture building up in the bed and its surroundings.

The fastenings put in place on assembly should all be properly tightened and regularly checked. Retighten the fastenings as necessary.

This complies with the requirements of the European Safety Standard EN 747+A1: 2015.

DE - Gebrauchsanweisung

WICHTIG - AUFMERKSAM LESEN - ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUFZUBEWAHREN

WARNUNG Hochbetten und das obere Bett bei Etagenbetten sind wegen des Verletzungsrisikos durch Stürze nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet Und einem maximalen Gewicht von 75 kg.

WARNUNG Wenn sie nicht richtig verwendet werden, können Hochbetten und Etagenbetten ein schweres Verletzungsrisiko durch Strangulierung darstellen. Es dürfen niemals Elemente an Teilen des Hochbetts befestigt oder aufgehängt werden, die nicht zur Verwendung mit besagtem Bett bestimmt sind. Diese Elemente umfassen, sind aber nicht beschränkt auf, Seile, Fäden, Schnüre, Haken, Gürtel und Taschen.

WARNUNG Kinder können sich zwischen dem Bett und einer Wand, einer gekippten Wandstelle, der Decke, Möbeln in der Nähe (zum Beispiel Schränke) oder anderem einklemmen. Um jedes Risiko einer schweren Verletzung zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der oberen Sicherheitsschranke und den Elementen in der Umgebung 75 mm nicht überschreiten oder muss größer als 230 sein.

WARNUNG Das Hochbett oder das Etagenbett darf nicht verwendet werden, wenn ein Teil des Aufbaus fehlt oder beschädigt ist. Ersatzteile müssen beim Hersteller oder im Laden bestellt werden.

Die Montage- und Gebrauchsanweisungen des Herstellers müssen unbedingt immer befolgt werden.

Die empfohlene Größe der mit dem Bett zu verwendenden Matratze beträgt 2000mm x 1200 mm, Höchstdicke der Matratze: 155 mm.

Es ist notwendig, den Raum zu lüften, um einen geringen Feuchtigkeitsgrad aufrechtserhalten und die Entwicklung von Schimmel im Bett und seiner Umgebung zu verhindern.

Die Montagevorrichtungen müssen immer angemessen festgezogen und regelmäßig überprüft werden. Wenn nötig, erneut festziehen.

Entspricht den europäischen Sicherheitsanforderungen der Norm EN 747+A1:2015.

NL - Gebruiksrichtlijnen

BELANGRIJK -AANDACHTIG LEZEN - TE BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING

WAARSCHUWING De verhoogde bedden en het hoge bed van stapelbedden zijn niet geschikt voor kinderen jongeren dan zes omwille van het gevaar op kwetsuren door valpartijen , en een maximum 75 kg gewicht.

WAARSCHUWING Wanneer ze niet correct gebruikt worden, kunnen verhoogde bedden en stapelbedden een ernstig gevaar inhouden op kwetsuren door wurging. Nooit dingen bevestigen of ophangen aan delen van het stapelbed die niet bestemd zijn voor gebruik met het desbetreffende bed. Deze elementen omvatten, zonder hiertoe beperkt te zijn, koorden, touwen, snoeren, haken, riemen en zakken of tassen.

WAARSCHUWING Kinderen kunnen vast komen te zitten tussen het bed en een muur, een deel van het hellend dak, het plafond, naburige meubels (bijvoorbeeld kasten) of andere zaken. Om elk gevaar op een ernstigen kwetsuur te vermijden, mag de afstand tussen de bovenste veiligheidsstang en de omliggende elementen niet groter zijn dan 75mm of moet deze groter zijn dan 230 mm.

WAARSCHUWING Het verhoogde bed of stapelbed niet gebruiken wanneer een onderdeel van de structuur ontbreekt o defect is. De vergangstukken moeten bij de fabrikant of winkel besteld worden.

U moet steeds de montage- en gebruiksrichtlijnen van de fabrikant volgen.

De aandevoelen afmeting van de bij het bed te gebruiken matras is 2000mmx 1200mm, Maximale dikte van de matras : 155 mm.

U moet de ruimte goed verluchten om de vochtigheidsgraad te beperken en schimmelvorming in het bed en zijn omgeving te vermijden.

De assemblageonderdelen moeten steeds goed vastgezet zijn en regelmatig gecontroleerd worden. Deze indien nodig aanspannen.

Conform de Europese veiligheidseisen van de norm EN 747+A1 : 2015.

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

- 1-ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
- 2-LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
- 3-REUNA Y CONTROLE LOS HERRAJES SUMINISTRADOS.
- 4-EQUIPESE CON LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
- 5-PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

- 1-QUITAR EL POLVO CUIDADOSAMENTE.
- 2-HUMEDECER UN PAÑO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION.
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE.SI FALTARA UNA PIEZA SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICARLO A LA TIENDA.

NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO:
LANA DE ACERO , LIJAS,DISOLVENTES,ETC.
NO MOJAR NI SOMETER A GRANDES HUMEDADES AL MUEBLE.

FRANCAIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- 1-LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE DE MONTAGE.
- 2-REPEREZ LES PIECES QUI COMPOSENT VOTRE MEUBLE.
- 3-REGROUPEZ ET VERIFIEZ LES FERRURES FOURNIES.
- 4-DOTEZ-VOUS DES OUTILS NECESSAIRES.
- 5-PREPAREZ UN ESPACE DE MONTAGE.

CONSEILS D'ENTRETIEN:

- 1-ENLEVEZ SOIGNEUSEMENT LA POUSSIERE.
- 2-HUMIDIFIEZ UN CHIFFON DOUX ET PROPRE AVEC DE L'EAU LEGEREMENT SAVONNEUSE.

LES MEUBLES CONTENANT DES PANNEAUX À BASE DE BOIS (PANNEAUX DE PARTICULES, PANNEAUX DE FIBRES, CONTREPLAQUÉ...) PEUVENT ÉMETTRE DES SUBSTANCES POLLUANTES DANS L'AIR INTÉRIEUR. IL EST AINSI RECOMMANDÉ, APRÈS L'INSTALLATION DU MEUBLE DANS SON LOGEMENT, D'AÉRER FRÉQUEMMENT LA PIÈCE CONCERNÉE PENDANT AU MOINS QUATRE SEMAINES AFIN DE RÉDUIRE SON EXPOSITION AUX POLLUANTS ÉMIS PAR LE MEUBLE.

NE FORCEZ JAMAIS LES RACCORDS. RESSERREZ LES VIS APRES UN CERTAIN TEMPS D'UTILISATION.
CONSERVEZ LA NOTICE DE MONTAGE.EN CAS DE PIECE MANQUANTE , CE SERA LE MEILLEUR MOYEN D'EN INFORMER LE MAGASIN.

N'UTILISEZ JAMAIS DES PRODUITS ABRASIFS COMME DE LA LAINE D'ACIER, DU PAPIER DE VERRE, DES SOLVANTS, ETC.
NE MOUILLEZ PAS LE MEUBLE ET EVITEZ TOUTE ESPOSITION A UNE HUMIDITE IMPORTANTE.

DEUTSCH

HINWEISE ZUR MONTAGE:

- 1- LESEN SIE AUFMERKSAM DIE MONTAGEANLEITUNG DURCH.
- 2- LOKALISIEREN SIE DIE ZUM MÖBEL GEHÖRENDE TEILE.
- 3- KONTROLLIEREN SIE DIE MITGELIEFERTEN WERKZEUGE.
- 4- RÜSTEN SIE SICH MIT DEN ZUSÄTZLICH BENÖTIGTEN WERKZEUGEN AUS.
- 5- BEREITEN SIE EINEN PLATZ FÜR DIE MONTAGE VOR.

HINWEISE ZUR PFLEGE:

- 1- ENTFERNEN SIE UMSICHTIG DEN ANGESAMMELTEN STAUB.
- 2- VERWENDEN SIE EIN WEICHES UND SAUBERES TUCH UND SCHWACHE SEIFENLAUGE.

FORCIEREN SIE NIEMALS DIE VERBINDUNGEN. ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN NACH EINER BESTIMMTEN NUTZUNGSZEIT NACH. BEWAHREN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG AUF. SOLLTE EIN TEIL FEHLEN IST SIE VON GROSSER WICHTIGKEIT BEI DER NACHBESTELLUNG IM LADEN.

VERWENDEN SIE NIEMALS SCHEUERENDE PRODUKTE WIE STAHLWOLLE, SCHMIRGELPAPIER, LÖSUNGSMITTEL UND DERGL. WASSER UND HOHE FEUCHTIGKEIT SIND SCHÄDLICH FÜR DAS MÖBEL.

ITALIANO

CONSIGLI PER IL MONTAGGIO:

- 1- STUDIARE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI MONTAGGIO.
- 2- INDIVIDUARE LE PARTI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
- 3- RACCOGLIERE E CONTROLLARE GLI ATTREZZI IN DOTAZIONE.
- 4- PROCURARSI GLI ATTREZZI NECESSARI.
- 5- PREPARARE UNA ZONA PER IL MONTAGGIO.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:

- 1- SPOLVERARE ACCURATAMENTE.
- 2- INUMIDIRE UN PANNINO MORBIDO E PULITO CON ACQUA E POCO DETERGENTE.

NON FORZARE MAI LE GIUNTURE. STRINGERE NUOVAMENTE LE VITI DOPO UN CERTO PERIODO D'USO. CONSERVARE IL MANUALE DI MONTAGGIO: SE MANCASSE UN PEZZO SAREBBE COSÌ PIÙ FACILE COMUNICARLO AL RIVENDITORE.

NON USARE MAI PRODOTTI ABRASIVI COME: SPUGNE ABRASIVE, CARTA VETRATA, SOLVENTI, ECC.
NON BAGNARE NE' SOTTOPORRE IL MOBILE A FORTE UMIDITÀ.

POTUGUES

CONSELHO PARA A MONTAGEM :

- 1 - ESTUDE ATENTAMENTE O MANUAL DE MONTAGEM.
- 2 - LOCALIZE AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
- 3 - REUNA E CONTROLE AS FERRAGENS FORNECIDAS.
- 4 - EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
- 5 - PREPARE UMA ZONA DE MONTAGEM.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :

- 1- RETIRAR A POEIRA COM CUIDADO.
- 2- HUMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA LIGEIRAMENTE ENSABOADA.

NUNCA FORCE AS UNIÕES. APORTE OS PARAFUSOS DEPOIS DE DETERMINADO TEMPO DE UTILIZAÇÃO..
CONSERVE O SEU MANUAL DE MONTAGEM, SE FALTAR UMA PEÇA SERIA A MANEIRA MAIS FÁCIL DE A COMUNICAR À LOJA.

NUNCA USE PRODUTOS ABRASIVOS TAIS COMO : LÃ DE AÇO, LIXAS, DISSOLVENTES, ETC..
NÃO MOLAR NEM SUBMETER A GRANDES HUMIDADES, O MÓVEL.

POLSKU

WSKAZÓWKI ODNOSNIE MONTAZU:

1. PRZECZYTAĆ UWAGNIE NINIEJSZE ZALECENIA.
2. ZLOKALIZOWAĆ CZĘŚCI SKŁADOWE MEBLA.
3. ZEBRAĆ WSZYSTKIE ELEMENTY ŁĄCZĄCE.
4. ZAOPATRYĆ SIĘ W NIEZBEDNE NARZĘDZIA.
5. PRZYGOTOWAĆ ODPOWIEDNIE MIEJSCE NA MONTAZ.

WSKAZÓWKI ODNOSNIE KONSERWACJI:

1. ODKURZAC OSTROŻNIE.
2. W TYM CELU ZWILŻYC CZYSTĄ MIEKKA SZMATKĘ W SŁABYM ROZTWORZE WODY Z MYDŁEM.

NIE DOCISKAC NA SIŁE ELEMENTÓW ŁĄCZĄCYCH. DOKRECIĆ ŚRUBY PO UPLYWIE PEWNEGO CZASU.
ZACHOWAĆ INSTRUKCJE MONTAZOWE; W RAZIE BRAKU JAKIEJSZ CZĘŚCI, ULATWIA ONE KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ.

NIE NALEŻY NIGDY UŻYWAĆ ŚRODKÓW SZORUĄCYCH, TAKICH JAK WELNA STALOWA, PAPIER SCIERNY, ROZPUSZCZALNIKI ITP.
NIE MOCZYĆ ANI NIE PODDAWAĆ MEBLA DZIAŁANIU DUŻEJ WILGOTNOŚCI.

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE:

- 1- STUDY THE ASSEMBLY MANUAL CAREFULLY.
- 2- LOCATE THE PARTS THAT COMPRISE YOUR FURNITURE ITEM.
- 3- ORGANISE AND CHECK THE FITTINGS SUPPLIED.
- 4- HAVE THE NECESSARY TOOLS TO HAND.
- 5- PREPARE AN ASSEMBLY AREA.

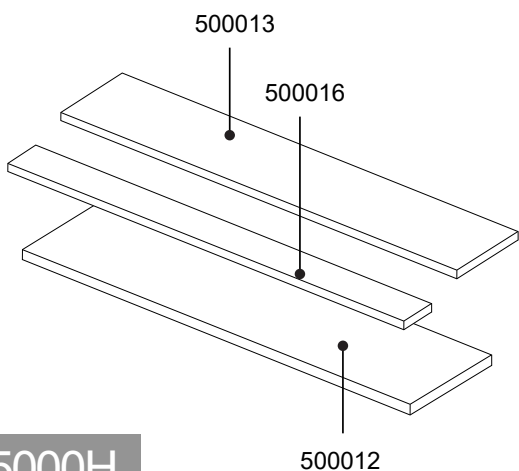
MAINTENANCE ADVICE:

- 1- REMOVE DUST CAREFULLY.
- 2- MOISTEN A SOFT, CLEAN CLOTH WITH SLIGHTLY SOAPY WATER.

DO NOT FORCE ANY OF THE JOINTS. TIGHTEN THE SCREWS AFTER HAVING USED THE FURNITURE FOR SOME TIME.
KEEP YOUR ASSEMBLY MANUAL. IF ANY PART IS MISSING, IT WILL HELP YOU TO LET THE SHOP KNOW.

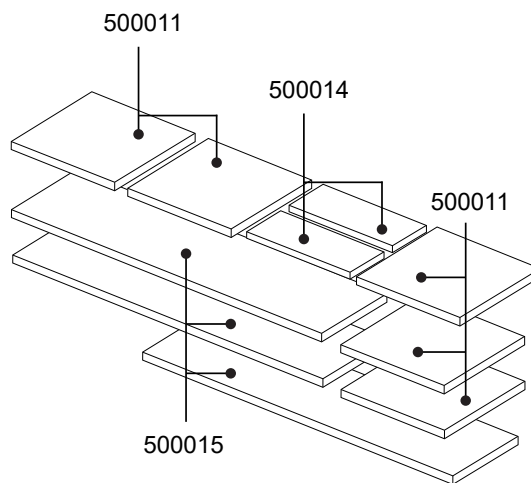
NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS SUCH AS STEEL WOOL, SANDPAPER, ETC.
DO NOT WET THE FURNITURE OR KEEP IT IN A VERY DAMP PLACE.

8/9



5000H

9/9



5000I

HERRAJES

FERRURES

MÖBELBESCHLÄGE

ACCESSORI
PER MOBILI

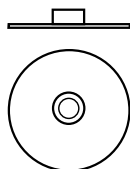
FERRAGENS

OKUCIA
MEBLOWE

FURNITURE
FITTINGS

Y

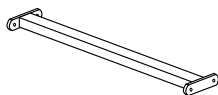
x8



TE17R

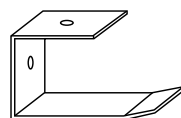
AC2

x2



MSS1219

x1



SAR

x2



AMR239